



Epistemologias asiáticas e orientais: contribuições e influências na ciência global

*Asian and eastern epistemologies: contributions and
influences on global science*

*Epistemologías asiáticas y orientales: contribuciones e
influencias en la ciencia global*

Luiz Eduardo Panisset Travassos

Pontifícia Universidade Católica de Minas Gerais
luizepanisset@gmail.com

Rodrigo Corrêa Teixeira

Pontifícia Universidade Católica de Minas Gerais
rteixeira@pucminas.br

Abderrahmane Daanouni da Silva

Pontifícia Universidade Católica de Minas Gerais
abderrahmanedaanouni71@gmail.com

Resumo: Esta pesquisa explora as tradições científicas e epistemológicas da Ásia, com foco no mundo muçulmano (Oriente Médio e Magrebe), destacando como essas culturas influenciaram o conhecimento global. Analisa as práticas científicas da China, Índia e do mundo islâmico, revelando abordagens únicas que desafiam narrativas eurocêntricas. A China integrava filosofia e ciência, como na medicina tradicional e inovações tecnológicas. A Índia contribuiu com o sistema numérico e integrou espiritualidade e ciência, exemplificada pelo Ayurveda. O Oriente Médio, durante a Era de Ouro Islâmica, foi um centro de saber, expandindo conhecimentos antigos. Também aborda as interações Oriente-Occidente, facilitadas pela Rota da Seda, e os desafios enfrentados por essas tradições durante o colonialismo. Conclui enfatizando a importância de reconhecer a diversidade epistemológica, promovendo uma visão inclusiva da ciência que valoriza as contribuições coletivas para o avanço do conhecimento humano.

Palavras-chave: epistemologia; eurocentrismo; saberes tracionais; ciência moderna; intercâmbio científico.

Abstract: This research explores Asia's scientific and epistemological traditions, focusing on the Muslim world (Middle East and Maghreb), highlighting how these cultures influenced global knowledge. It examines the scientific practices of China, India, and the Islamic world, revealing unique approaches that challenge Eurocentric narratives. China integrated philosophy and science, as seen in traditional medicine and technological innovations. India contributed to the numerical system and integrated spirituality with science, as exemplified by Ayurveda. The Middle East became a knowledge centre during the Islamic Golden Age, expanding ancient wisdom. The chapter also discusses East-West interactions facilitated by the Silk Road and the challenges faced by these traditions during colonialism. It concludes by emphasising the importance of recognising epistemological diversity and promoting an inclusive view of science that values collective contributions to advancing human knowledge.

Keywords: epistemology; Eurocentrism; traditional knowledge; modern science; scientific exchange.

Resumen: Esta investigación explora las tradiciones científicas y epistemológicas de Asia, centrándose en el mundo musulmán (Medio Oriente y Magreb), destacando cómo estas culturas influyeron en el conocimiento global. Examina las prácticas científicas de China, India y el mundo islámico, revelando enfoques únicos que desafían las narrativas eurocéntricas. China integró filosofía y ciencia, como se observa en la medicina tradicional y las innovaciones tecnológicas. India contribuyó con el sistema numérico e integró la espiritualidad con la ciencia, ejemplificado por el Ayurveda. Medio Oriente, durante la Edad de Oro Islámica, se convirtió en un centro de conocimiento, expandiendo sabidurías antiguas. El capítulo también aborda las interacciones Este-Oeste, facilitadas por la Ruta de la Seda, y los desafíos enfrentados por estas tradiciones durante el colonialismo. Concluye enfatizando la importancia de reconocer la diversidad epistemológica, promoviendo una visión inclusiva de la ciencia que valora las contribuciones colectivas al avance del conocimiento humano.

Palabras clave: epistemología; eurocentrismo; saberes tradicionales; ciencia moderna; intercambio científico.

Introdução

A epistemologia, também conhecida como teoria do conhecimento, explora a natureza, a origem e os limites do saber, sendo importantíssima para melhor compreender como as diversas sociedades organizam suas práticas científicas e formam seus sistemas de saber. Várias civilizações chamadas de *orientais*, desenvolveram conceitos e métodos únicos que contribuíram para o progresso científico e filosófico de formas singulares. Contudo, deve-se levar em conta que a construção das imagens da ciência é uma prática cultural e, por isso, Ma (2012) afirma que a cultura chinesa, por exemplo, influenciou a compreensão da ciência resultando em uma percepção diferente da forma como é entendida no Ocidente.

Rosa (2012) nos lembra que as comunidades que emergiram nos férteis vales dos rios Eufrates e Tigre, bem como ao longo dos rios Nilo, Amarelo, Indo e Ganges progrediriam para estágios mais avançados de evolução em relação a outras partes do mundo. Em outras palavras, desenvolveram as culturas da Mesopotâmia, Egito, China e Índia, inclusive pela invenção da escrita por volta de 5,5 mil anos atrás.

Tem-se, a partir daí, o sistema de escrita cuneiforme em placas de argila criado na Suméria, no sul da Mesopotâmia, utilizando desenhos para ilustrar as coisas ou eventos. Os egípcios desenvolveram os hieróglifos, uma forma de escrita que utilizava sinais gráficos nas construções e papiros, e os chineses e hindus também se utilizaram de um sistema de escrita baseado em ideogramas a exemplo dos sumérios. Para Rosa (2012) a escrita alfabética surgiria apenas no segundo milênio, com os fenícios (22 letras), sendo aperfeiçoada posteriormente pelos gregos, com a introdução das vogais, num total de 24 letras. A partir daí, o desenvolvimento cultural, econômico, técnico e social dessas comunidades iria adquirir um novo ritmo, permitindo as condições de urbanização, estrutura social, comunidade de língua, de crença e de costumes, e um sistema de contagem e de escrita.

Assim sendo, esta pesquisa investiga e destaca os legados científicos da China, Índia e Oriente Médio, ressaltando suas contribuições e seu efeito na ciência mundial. Suas tradições abrangem desde a abordagem empírica e integral da medicina tradicional chinesa até as ino-

vações matemáticas da Índia e a fusão entre ciência e filosofia islâmica. Em conjunto, tais visões proporcionam uma perspectiva profunda e complexa de ciência, que se afasta da narrativa eurocêntrica comumente difundida no Ocidente.

Conceitos culturais e filosóficos que influenciaram a ciência oriental

Há uma extensa e intensa discussão sobre o Orientalismo e suas categorias de análise. Segundo Said (2007, p. 2), “a relação entre Ocidente e Oriente é uma relação de poder, de dominação, de graus variáveis de uma hegemonia complexa”, fato que destaca a natureza assimétrica e hierárquica dessa interação. O Orientalismo é uma distribuição de consciência geopolítica em textos estéticos, eruditos, econômicos, sociológicos, históricos e filológicos. É uma elaboração que se alicerça não só em uma distinção geográfica básica (Ocidente e Oriente), mas também em toda uma série de interesses que, por meio das descobertas eruditas e da análise psicológica e da descrição paisagística e sociológica se fundamenta. O Orientalismo não apenas cria como mantém certa vontade ou intenção de entender, controlar, manipular e até incorporar, aquilo que é entendido como um mundo diferente. Em outras palavras, o Orientalismo seria um estilo Ocidental para dominar, reestruturar e ter autoridade sobre o Oriente.

Esclarecida, em linhas gerais, a natureza do Orientalismo, é possível — apesar das limitações evidentes das concepções orientalistas e com os devidos cuidados metodológicos — operacionalizar a noção de “Oriente”. Tal abordagem permite revelar a presença constante do eurocentrismo na história da ciência, ao mesmo tempo que aponta para a necessidade de renovar as narrativas epistêmicas que consolidaram cânones questionáveis.

Sendo assim, podemos afirmar que a ciência oriental é profundamente marcada por conceitos culturais e filosóficos que moldaram seu desenvolvimento e suas práticas ao longo dos séculos. Diferente das abordagens ocidentais, que frequentemente se ancoram em métodos experimentais e lógicos, as tradições científicas orientais se entrelaçam com sistemas de crenças, espiritualidade e compreensão

holística da natureza e da existência humana. Na China, as ideias confucionistas e taoístas influenciaram não apenas a ética e a sociedade, mas também práticas científicas e médicas. Na Índia, os ensinamentos védicos e as filosofias como o budismo e o jainismo instigaram uma visão abrangente do cosmos e da relação entre o homem e o universo. Por sua vez, o Oriente Médio, como berço de grandes civilizações, combinou conhecimentos helênicos, persas e árabes associados à expansão islâmica, criando um ambiente fértil para a astronomia, a matemática e a medicina.

Esta sessão busca explorar esses conceitos, destacando os motivos pelos quais a ciência, alicerçada em tradições culturais e filosofias, atravessaram gerações.

A China

A civilização chinesa, com mais de 3.500 anos apresenta uma continuidade cultural que foi assegurada pelo idioma e pela preservação da escrita. Outro fator importante, segundo Rosa (2012), foi a homogeneidade étnica. Com mais de 90% do grupo Han, ameaçados com invasões e incursões dos povos bárbaros vizinhos, os chineses criariam um forte senso de consciência de sua identidade e de superioridade cultural, mostrando-se avessos aos povos e às outras culturas, consideradas bárbaras. Conforme Lloyd (2004), essa resistência cultural foi essencial para a consolidação da unidade entre tradições e práticas que sustentaram a coesão interna mesmo diante de adversidades externas.

A ciência e a tecnologia na China foram moldadas por uma combinação de fatores intelectuais e sociais únicos. A falta de uma concepção única de "ciência", como é entendida no Ocidente, destaca a singularidade do pensamento chinês. As ciências não foram integradas sob a filosofia, como nas universidades europeias e islâmicas, mas coexistiram de forma autônoma, refletindo uma abordagem pluralista do conhecimento (Needham, 1954; Bodde, 1991). Assim, a ausência de uma categorização rígida favoreceu a criação de um sistema intelectual que privilegiava a experiência empírica e os significados práticos sobre definições universais (Lloyd, 2004).

Vale destacar que a obra de Needham (1954), além de apresentar um caráter enciclopédico, ao mesmo tempo traz uma ruptura no modelo ocidental de compreender o conhecimento produzido na China Antiga. É um trabalho revelador para o mundo ocidental acerca riqueza chinesa em matéria de ciência e tecnologia. Antes dessa publicação predominava a ideia de que a ciência era como produto único de Ocidente. Seu trabalho traz um impacto tão significativo que poderíamos nos perguntar: Por que então os sábios chineses não surgiram ante o mundo como os criadores da ciência moderna?

A filosofia Confucionista e o Taoísmo tiveram grande influência na ciência chinesa. Com sua ênfase na ordem social e na moral, o Confucionismo moldou a utilização da ciência para o benefício coletivo, ressaltando a relevância de uma perspectiva ética na prática científica. Por outro lado, o Taoísmo, com sua ênfase na harmonia com a natureza, incentivou uma ciência que se esforçava para entender e respeitar os fenômenos naturais, ao invés de tentar dominá-los. Assim, conforme Dainian e Cohen (1996), Liu (1996) e Wang (1996), as filosofias que enfatizam harmonia, interconexão e um olhar holístico sobre a natureza favoreceram a integração entre ciência e práticas espirituais refletindo uma epistemologia que transcende o método empírico, buscando uma síntese entre observação e reflexão. Essas filosofias, de acordo com Lloyd (2004), influenciaram profundamente o desenvolvimento de uma epistemologia integrada, como exemplificado no conceito de “Tian Ren He Yi”.

Assim, para Fung (1960), Xu (1991), Li (2004) e Ma (2012), no pensamento tradicional chinês, a ideia de “Tian Ren He Yi” (Natureza e humanos formam um só corpo) é central, sugerindo que natureza e humanidade compartilham a mesma origem e seguem as mesmas leis. O conceito holístico permeia o pensamento, destacando que nada é isolado e tudo está interconectado. Essa abordagem é refletida na maneira como a ciência é integrada ao todo cultural e experienciada como um processo que envolve mente, corpo e espírito.

Talvez justamente por isso, a concepção de que o ser humano é um componente essencial do universo resultou no desenvolvimento de práticas científicas no passado tenham sido voltadas para a sustentabilidade e a conservação dos recursos naturais. Essa trajetória destaca a

flexibilidade cognitiva do pensamento chinês, que, ao invés de adotar uma lógica formal aristotélica, desenvolveu um pensamento holístico que transcendeu as barreiras entre empirismo e espiritualidade (Lloyd, 2004). Esta perspectiva holística espelhava a convicção de que os ciclos naturais e a saúde ambiental eram essenciais para o progresso humano. A China possui uma história civilizatória longuíssima, na qual as relações entre sociedade e natureza se colocam de forma complexa, densa e diversificada. Em virtude das propostas filosóficas e artísticas que constituíram suas tradições, desenvolveu um pioneirismo no ambientalismo. Isso se coloca em pleno contraste com os processos de degradação ambiental observados no final do século XX e que agora chamam a atenção tanto interna quanto internacionalmente.

Yi-Fu Tuan, num texto originalmente publicado em 1978, e mais recentemente traduzido no Brasil fala sobre isso quando afirma que o espaço cósmico funciona como um imenso relógio solar, oferecendo um mundo organizado para aqueles que vivem envolvidos em diversas atividades econômicas. Em civilizações antigas, como a chinesa, o cosmos espaço-temporal é visto como uma grande estrutura intelectual que abriga, integra e atribui significados, conectando profundamente aspectos da vida cerimonial e agrícola (Tuan, 2011, p. 7). Em uma obra densa, Tuan (2008) fez a trajetória da história ambiental da China e, recentemente, Harrell (2023) revisita a temática e problematiza com bastante vigor as contradições chinesas nas relações sociedade e natureza

Outro aspecto é o pensamento dialético, expresso pelo princípio do Yin-Yang e da força Qì (Chenn, 1996). Estes representam processos binários e interações observadas na natureza, onde as contradições coexistem em harmonia e a mudança é vista como um processo contínuo o que, de acordo com Sivin e Nakayama (1973), contrasta com a visão fragmentada da ciência ocidental, que tende a separar e categorizar fenômenos de maneira distinta. Para Ma (2012), o pensamento chinês apoia uma estratégia cognitiva que prioriza a intuição sobre a argumentação lógica, favorecendo um entendimento direto e experiencial da realidade.

Bodde (1991), Hansen (1983) e Harbsmeier (1983-1985) afirmam que a língua, a cosmologia e as instituições sociais, que muitas vezes serviram tanto como facilitadores quanto como barreiras ao progresso

científico, não o prejudicaram. Isto porque a ausência de uma lógica formal como a aristotélica não impediu que a ciência avançasse, mas moldou uma abordagem distinta em relação à Europa.

A era Han (206 a.C. – 220 d.C.) caracterizou-se por um notável desenvolvimento intelectual, no qual o pesquisador Zhang Heng criou um dos primeiros sismógrafos mundiais, uma engenhosa esfera de bronze decorada com dragões e sapos, capaz de detectar os tremores e apontar a direção do sismo

A ideia de Yin e Yang mencionada anteriormente, se fazia presente nas teorias médicas, explicando a saúde como um equilíbrio entre forças antagônicas. Este conceito se manifestava na prática da acupuntura e na utilização de ervas medicinais para restabelecer o equilíbrio do organismo. Minerais encontrados em cavernas eram extraídos, estudados e incorporados na medicina, integrando ciência e espiritualidade.

A China não só criou teorias, mas também se concentrou em aplicações práticas que transformaram a forma como a sociedade operava. Um exemplo disso é a descoberta da pólvora, que surgiu originalmente na procura por elixires da imortalidade, mas acabou sendo extensivamente empregada em fogos de artifício e armas de fogo. Há um outro registro a se fazer nesse ponto: por muito tempo, a historiografia ocidental aceitava a criação da pólvora pelos chineses, mas não reconheciam na antiga civilização chinesa a capacidade de manipulação consciente, realização de experimentos científicos e a invenção de armamentos com variações de pólvora. Atualmente, o acesso aos documentos históricos aponta mais de mil anos de história da pólvora na China em múltiplas pesquisas e desenvolvimentos tecnológicos. Acrescente-se que os impactos da chegada da pólvora foram profundamente transformadores da história europeia.

A bússola magnética, originalmente utilizada para propósitos geomagnéticos, foi ajustada para a navegação marítima, transformando radicalmente a forma como o mundo explorava os oceanos. Há referências documentais que indicam, possivelmente, uma história do magnetismo de milhares de anos iniciada na China, com contribuições posteriores no Egito Antigo e na Grécia Clássica. Além da contribuição chinesa, a introdução da bússola na navegação contou com um papel decisivo dos árabes, que passaram a usá-la no Mar Mediterrâneo no

século XIII, depois de já utilizarem-na nas viagens pelo Oceano Índico, Golfo Persico e mar Vermelho. De acordo com Lloyd (2004), tais inovações mostram como os chineses integraram ciência e tecnologia às necessidades culturais e econômicas.

A utilização da tecnologia de impressão em blocos de madeira, seguida pela invenção dos tipos móveis por Bi Sheng no século XI, permitiu a produção em larga escala de livros e documentos. Isso facilitou o acesso ao saber e auxiliou na propagação de ideias, algo que só se repetiria na Europa com a invenção da prensa de Gutenberg muitos séculos mais tarde.

Um renomado geógrafo e explorador chinês foi Xu Xiake (1587–1641). Ao longo de mais de 30 anos, durante a dinastia Ming, ele viajou extensivamente pela China, documentando meticulosamente a geografia, geologia, hidrologia e práticas culturais do país.

Suas observações detalhadas foram compiladas postumamente nos “Diários de Viagem de Xu Xiake”, uma obra significativa na literatura e geografia chinesas. Ele começou suas viagens em 1613, aventurando-se por diversos terrenos — desde os passos nevados de Sichuan até as selvas subtropicais de Guangxi e Yunnan, e até mesmo as montanhas do Tibete. De acordo com Ward (2000), seus escritos são estimados não apenas por seu valor científico, mas também pela sua qualidade literária, oferecendo um retrato da China do século XVII.

Embora a China tenha se destacado pela continuidade cultural e por um desenvolvimento científico e tecnológico moldado por sua visão holística e prática, outras civilizações também deixaram contribuições notáveis.

A Índia, com suas tradições milenares, desenvolveu sistemas de conhecimento profundamente enraizados na filosofia e na espiritualidade. Assim como na China, a ciência indiana combinava observação empírica e reflexão filosófica, resultando em avanços significativos em áreas como matemática, astronomia, medicina e tecnologia. O enfoque na harmonia entre o homem e o cosmos também permeou o pensamento indiano, estabelecendo paralelos e contrastes interessantes com as abordagens chinesas.

A seguir, exploraremos como a civilização indiana contribuiu para o progresso científico e cultural, destacando suas inovações, práticas e influências sobre outras regiões do mundo.

A Índia

Houve inúmeras e complexas transformações no espaço geográfico que atualmente encontra-se o Estado Indiano e as regiões vizinhas no transcurso de milhares de anos. Deve-se atentar que a área de influência da civilização hindu não apenas envolve os atuais Índia, Paquistão e Bangladesh, posicionadas no subcontinente indiano e as Índias Britânicas. A colonização britânica iniciou na região em 1757, consolidou-se em meados do século XIX e durou até 1947. A Índia é logicamente o Estado central da Civilização Hindu. Além disso, atualmente é uma república democrática, com a maior população do mundo. A civilização emerge na região a aproximadamente 3,5 mil anos, quando as comunidades radicadas na região do Vale do Indo – atual norte da Índia – começaram a organizar um dos sistemas religiosos mais antigos de que se tem conhecimento, cujo conteúdo é a compilação de hinos e preces considerada como o primeiro livro sagrado da História da Religião.

O subcontinente indiano tem uma posição cultural, econômica e geopolítica estrategicamente importantíssima, em contato com várias civilizações: a Islâmica, a budista, a Sínica e a africana (graças ao Oceano Índico no geral e fenômenos mais particulares, como a presença majoritária de hindus nas Ilha Maurícia).

Além do Hinduísmo, a Índia é o berço de outras religiões com milhões de adeptos: o Jainismo, o Budismo e o Sikhismo. Essas religiões e filosofias de vida compartilham muitos valores comuns como a Não-Violência (Ahimsa), o respeito pelos animais e o respeito para outras religiões, conformando o complexo civilizatório hindu. Deve-se registrar, também, a importância dos primeiros contatos com missionários cristãos ainda no século II e depois reforçada pelos portugueses, a partir de fins do século XV. A chegada do Islã ocorreu no século VII, pouco depois do surgimento dessa fé na Arábia.

A originalidade da Civilização Hindu foi se conformando pela diversidade religiosa, linguística e cultural. Houve vários tensionamentos, pois para além de processos cooperativos, existiram invasões por persas, gregos, sakas (citas), cuchãs, hunos brancos (heftalitas), árabes, turcos, pachtuns, mongóis e europeus. As incursões militares frequentemente realizavam movimentos combinados com a ação de missionários e mer-

cadores. Para além de invasões, a diversidade étnico-religiosa na região tem contribuições de fenômenos interconectados com outras regiões, tal como é o caso da chegada dos parsis, descendentes de zoroastrianos persas que migraram para a Índia para fugir da perseguição religiosa dos muçulmanos no século VIII.

A Índia, durante os períodos Gupta (320-550 d.C.) e dos Sultanatos (1206-1526 d.C.), consolidou-se como um centro de produção intelectual e espiritual de relevância global. Sua tradição filosófica diversa abrange conceitos que também integravam ciência, filosofia e espiritualidade.

A filosofia Nyaya, por exemplo, descreve um sistema de lógica e argumentação que se tornou a base para a análise científica e a discussão racional. O uso dos quatro pramanas (canais de conhecimento) – percepção, inferência, comparação e testemunho – fornecia uma estrutura sólida para a validação do saber, contribuindo para o desenvolvimento de metodologias científicas e filosóficas avançadas. A filosofia Nyaya não apenas estabeleceu as bases para a argumentação lógica, mas também influenciou a forma como a ciência era conduzida na Índia antiga. Sarukkai (2005) observa que o método Nyaya enfatiza a validação de conhecimento por meio de inferências rigorosas e conexões causais, uma abordagem que antecipou aspectos da filosofia da ciência moderna. Segundo Rosa (2012), essa interseção entre lógica e empirismo permitiu que o pensamento indiano alcançasse níveis de sofisticação notáveis, influenciando culturas vizinhas e posteriores.

Na matemática, os indianos foram além da introdução do conceito de zero, que revolucionou a álgebra e o cálculo. Aryabhata, em sua obra "Aryabhatiya", não apenas apresentou técnicas avançadas de cálculo, mas também fez contribuições relevantes para a astronomia, ao propor que a Terra girava em seu eixo. Além disso, Bhaskara II, no século XII, explorou conceitos matemáticos que só seriam formalmente reconhecidos por Newton e Leibniz séculos depois, incluindo derivadas e integrais aplicadas a questões astronômicas. A interação entre matemática e astronomia na Índia antiga é outro exemplo notável.

Segundo Pollock e Elman (2018), as tradições matemáticas indianas, como as representadas por Aryabhata e Bhaskara II, foram fundamentais para o desenvolvimento de sistemas astronômicos complexos que serviram como modelo para outras culturas, incluindo a chinesa e

islâmica. Brahmagupta, em seu tratado de astronomia, elucidou normas para operações com números positivos e negativos, evidenciando a matemática como uma ferramenta prática para resolver desafios complexos na astronomia e na engenharia, por exemplo (Rosa, 2012).

A cosmologia e a astronomia indianas eram abordadas sob uma perspectiva integrada, em que o macrocosmo era percebido como uma representação do microcosmo humano. Essa visão, conforme Rosa (2012), fomentava um entendimento mais abrangente dos fenômenos naturais e inspirava avanços técnicos e filosóficos. Aryabhata desenvolveu métodos precisos para calcular eclipses solares e lunares, além de criar modelos astronômicos que desafiavam concepções tradicionais, influenciando o pensamento científico no mundo islâmico e europeu.

A visão cosmológica indiana também se destaca por sua conexão com princípios espirituais. De acordo com Gosling (2007), a cosmologia indiana não separava os fenômenos naturais das questões éticas e espirituais, promovendo uma abordagem holística que impactou tanto a prática científica quanto as estruturas sociais da época.

A medicina indiana, fundamentada no Ayurveda, destaca o equilíbrio entre corpo, mente e cosmos. Este sistema terapêutico, conforme detalhado nos textos clássicos “Charaka Samhita” e “Sushruta Samhita”, descreve práticas avançadas, como rinoplastias e cirurgias de catarata, além de tratamentos holísticos baseados no equilíbrio dos doshas (emoções biológicas ou os cinco elementos - éter, ar, fogo, água e terra - no nosso corpo). O Ayurveda continua a ser uma ponte entre a ciência tradicional e a moderna.

Como descrito por Gosling (2007), os princípios ayurvédicos, incluindo o equilíbrio dos doshas, influenciaram até mesmo os métodos contemporâneos de pesquisa biomédica, demonstrando a durabilidade e a adaptabilidade desse sistema. Rosa (2012) observa que essas práticas médicas não apenas representavam um entendimento empírico da saúde, mas também integravam uma visão espiritual que associava o bem-estar humano à ordem cósmica.

A alquimia e a química, como destaca Rosa (2012), floresceram durante os períodos Gupta e dos Sultanatos, guiadas tanto por objetivos práticos quanto por especulações místicas. A busca por elixires da imortalidade levou a experimentos químicos sofisticados, incluindo

processos de destilação e sublimação, registrados em textos como o “Rasaratnakara” de Nagarjuna. Sarukkai (2005) e Rosa (2012) concordam que os avanços alquímicos na Índia Gupta, podem ser vistos como precursoras da química moderna. Essas práticas refletiam tanto objetivos práticos quanto investigações filosóficas sobre a transformação da matéria que, apesar de sua motivação espiritual, contribuíram para avanços empíricos que antecederam a química moderna.

O legado indiano também se expandiu durante os Sultanatos, quando houve um intenso intercâmbio cultural e intelectual com o mundo islâmico. A tradução de textos clássicos indianos para o árabe e o persa facilitou a disseminação de ideias em áreas como medicina, matemática e astronomia, reforçando sua importância como um centro global de conhecimento, integrando-o ao corpus científico islâmico e europeu posterior (Rosa, 2012; Paranjape, 2020).

Assim, a Índia Gupta e dos Sultanatos exemplifica a fusão única entre empirismo e espiritualidade, moldando avanços em diversos campos do saber. Para Rosa (2012), a visão integradora da Filosofia Natural indiana reflete uma tradição intelectual que influenciou e continua a inspirar o pensamento contemporâneo de outras culturas.

Essa rica tradição intelectual evidencia como diferentes culturas podem integrar filosofia, ciência e espiritualidade em sistemas únicos de conhecimento. No entanto, essa abordagem não foi exclusiva da Índia. No Oriente Médio, particularmente na Arábia e na Pérsia, desenvolveu-se outra trajetória notável, onde a Filosofia Natural e as Ciências Exatas floresceram sob a influência do Islã e das tradições persas e árabes pré-islâmicas.

A transição do pensamento indiano para o cenário árabe-islâmico ocorreu, em parte, por meio da tradução de textos fundamentais da matemática, medicina e astronomia, que moldaram o florescimento intelectual na Era Abássida. A Casa da Sabedoria em Bagdá tornou-se um centro de conhecimento, onde as tradições científicas da Índia, da Grécia e da Pérsia se encontraram e foram reinterpretadas. Com essa síntese, o Oriente Médio se destacou como uma ponte entre mundos distintos, ao mesmo tempo em que estabelecia suas próprias contribuições originais.

A seguir, exploraremos como a ciência e a filosofia prosperaram no contexto cultural e político do Oriente Médio, com ênfase na contribuição de pensadores árabes e persas para o progresso global das ciências.

Região do Oriente Médio (Arábia e Pérsia)

A chamada “Idade de Ouro Islâmica” foi um período de prosperidade científica, econômica e cultural na história do Islã. Datando tradicionalmente dos séculos VIII ao XIII, estudiosos de todo o mundo islâmico reuniram-se em Bagdá (capital do califado Abássida) e em outros centros educacionais, como Córdoba, Cairo e Isfahan, para traduzir o conhecimento clássico dos antigos gregos e romanos. Além destes, textos indianos e chineses também foram traduzidos para o árabe e o persa, e os acadêmicos muçulmanos também realizaram contribuições e descobertas originais em vários campos da ciência. Deixaram, portanto, um legado duradouro que influenciou o desenvolvimento da civilização na Europa e fora dela.

A tradição islâmica na ciência é caracterizada por uma síntese única entre fé e razão, promovida por um paradigma espiritual que via a busca pelo conhecimento como uma forma de adoração a Deus. Assim, o Islã concebe o universo como uma manifestação das qualidades divinas, incentivando os muçulmanos a explorarem e compreenderem os princípios subjacentes à criação divina (Nasr, 2001; Rosa, 2012). Assim, os estudiosos islâmicos não apenas preservaram o conhecimento das civilizações clássicas, mas também o ampliaram, moldando-o em uma nova estrutura epistemológica que integrava ciência e espiritualidade (Hogendijk; Sabra, 2003; Rosa, 2012).

Durante a Idade de Ouro Islâmica, o Oriente Médio emergiu como um centro de inovação intelectual. A “Casa da Sabedoria” (*Bayt al-Hikma*), em Bagdá, foi fundamental nesse processo, servindo como um ponto de convergência para tradutores, matemáticos, astrônomos e filósofos que interagiam com o saber da Grécia, Índia e Pérsia (Ahmad, 1995; Lyons, 2011; Rosa, 2012; Travassos, 2013). Além de traduzir os textos das tradições grega, indiana e persa, os estudiosos islâmicos re-interpretaram e expandiram esses conhecimentos, adaptando-os às necessidades e objetivos do mundo islâmico.

Como apontam Saliba (2007) e Nasr (2001), essa recontextualização não era meramente técnica, mas também filosófica, estabelecendo as bases para uma epistemologia científica que integrava empirismo e espiritualidade. Um exemplo é a obra de Hunayn Ibn Ishaq, que liderou a tradução de textos médicos de Hipócrates e Galeno, ao mesmo tempo que os adaptava para o pensamento islâmico. Essa dinâmica interdisciplinar resultou em uma rica tradição científica e filosófica que influenciou não apenas o mundo islâmico, mas também o renascimento científico na Europa (Sardar, 1984; Hogendijk; Sabra, 2003).

É preciso destacar que é comum na literatura enfatizar a principal contribuição de cada um desses teóricos muçulmanos. Isso não reduz a relevância de suas outras conquistas, mas procura destacar sua maior influência em setores específicos. Al-Biruni, por exemplo, é comumente reconhecido por suas contribuições à astronomia e à geografia, embora tenha também feito avanços significativos nas áreas da física e da filosofia. De maneira similar, Al-Muqaddasi é reconhecido por sua minuciosa descrição geográfica, apesar de também ter se destacado em outros campos, como economia e cartografia.

Essa perspectiva sobre a destacada contribuição de cada acadêmico é justificável, uma vez que possibilita a compreensão do legado único de cada um em um contexto mais abrangente. Dessa maneira, é possível reconhecer como suas obras configuraram não apenas a concepção vigente em sua época, mas também impactaram o progresso científico em escala global. Essa perspectiva é igualmente um sinal da essência interdisciplinar da ciência islâmica, que enfatizava a interligação entre distintos campos do saber, favorecendo progressos notáveis em uma vasta variedade de disciplinas.

A arte e a literatura representaram um dos pilares da excelência cultural durante a Idade de Ouro Islâmica, refletindo a rica diversidade da civilização islâmica, que se estendia da Espanha à Índia e da África à Ásia Central. A produção artística e literária muçulmana abarcou poesia, prosa, caligrafia, pintura, arquitetura e música, influenciando significativamente as tradições culturais de regiões como a Europa, a China e a Pérsia. Esse florescimento artístico é um testemunho da criatividade e da complexidade do legado cultural islâmico.

De acordo com Nasr (2001), Brezina (2006) e Iqbal (2012), a poesia ocupou uma posição de destaque como a forma literária mais popular durante esse período. Escrita em idiomas como árabe, persa, turco e urdu, explorou formas como o *qasida* (poema formal), o *ghazal* (poema lírico), a *robai* (quadra) e o *mathnavi* (poema narrativo). Os temas variam desde o amor e misticismo até louvor, sátira, sabedoria e guerra. Poetas como Rumi, Hafez, Omar Khayyam e Al-Mutanabbi ainda são celebrados por sua contribuição atemporal.

A prosa islâmica também floresceu, abrangendo gêneros como história, biografia, filosofia, teologia, direito, medicina e ciência, além de narrativas imaginativas como contos e lendas. Obras como *Mil e Uma Noites*, uma coleção fascinante de histórias, exemplificam a riqueza da prosa islâmica. Da mesma forma, *O Cânone da Medicina*, de Ibn Sina, marca sua relevância tanto no Oriente quanto no Ocidente. *A Conferência dos Pássaros*, de Attar, destacou-se como uma obra-prima do simbolismo sufista (Allen, 1995; El-Enany, 2003; Allen, 2005).

A caligrafia islâmica é uma das formas mais emblemáticas de expressão artística no mundo muçulmano, destacando-se por sua beleza e profunda conexão espiritual. Utilizando o alfabeto árabe, esta arte combina letras estilizadas com padrões geométricos e ornamentos intrincados, criando composições visuais que transcendem o mero ato de escrever. Mais do que uma forma de comunicação, a caligrafia islâmica reflete a reverência pela palavra divina, especialmente na transcrição do Alcorão, onde cada traço é imbuído de significado religioso (Nasr, 2001). Além disso, a caligrafia se expandiu para contextos decorativos, adornando mesquitas, palácios e manuscritos, demonstrando a habilidade dos artistas em harmonizar texto e estética (Hogendijk; Sabra, 2003).

Assim, a caligrafia islâmica destacou-se como uma arte refinada e uma expressão de reverência cultural e espiritual. Com estilos como *kufic* (cúfico), *naskh* (nasqui), *thuluth* ("um terço") e *diwani*, calígrafos renomados como Ibn Muqla e Yaqut al-Mustasim elevaram essa forma artística a níveis extraordinários. Além de decorar manuscritos e livros, a caligrafia adornava edificações, moedas e cerâmicas, criando uma integração entre estética e função.

Percebe-se que a arte islâmica se distingue por seu profundo simbolismo e estética intrincada, sendo amplamente conhecida por evitar representações figurativas em respeito aos princípios religiosos, especialmente em contextos sagrados. Em vez disso, os artistas islâmicos desenvolveram um vocabulário visual baseado em padrões geométricos, arabescos e caligrafia. Essas formas se manifestam em diversas obras, incluindo manuscritos iluminados, azulejos decorativos, tapetes, cerâmicas e peças metálicas. Em regiões como a Pérsia, no entanto, a pintura de miniaturas floresceu, retratando cenas poéticas, histórias épicas e momentos cotidianos, geralmente em contextos seculares. Essas obras demonstram o domínio técnico e a sensibilidade estética dos artistas, equilibrando detalhes minuciosos e composições harmoniosas (Nasr, 2001; Hogendijk; Sabra, 2003).

Embora o Islã tivesse restrições à representação figurativa, a pintura islâmica se desenvolveu em manuscritos e obras decorativas. Artistas como Behzad e Reza Abbasi criaram composições que mesclam padrões geométricos e arabescos a representações literárias e mitológicas. Essas obras, realizadas em diversos materiais como papel, madeira e cerâmica, demonstram a sofisticação técnica e o apelo visual dessa forma de arte. Abbasi, um dos mais renomados pintores do período safávida no Irã (final do século XVI e início do XVII), é um exemplo brilhante de como a arte islâmica evoluiu para incorporar representações figurativas em contextos seculares, especialmente na forma de miniaturas persas. Essas obras não apenas apresentavam figuras humanas, mas também cenas de vida cotidiana, amor, poesia e espiritualidade, todas retratadas com um estilo elegante e cores vibrantes. A contribuição de Abbasi ilustra a riqueza e a flexibilidade da arte islâmica, onde o foco na espiritualidade convive com a apreciação da beleza humana e da natureza.

A arquitetura islâmica (Figura 1) é uma das expressões mais icônicas e duradouras da civilização muçulmana, combinando funcionalidade, estética e simbolismo. Estruturas como a Cúpula da Rocha, em Jerusalém, a Alhambra, em Granada, a Mesquita Azul, em Istambul, e a Grande Mesquita de Samarra, no Iraque, são testemunhos da engenhosidade e beleza dessa tradição arquitetônica.

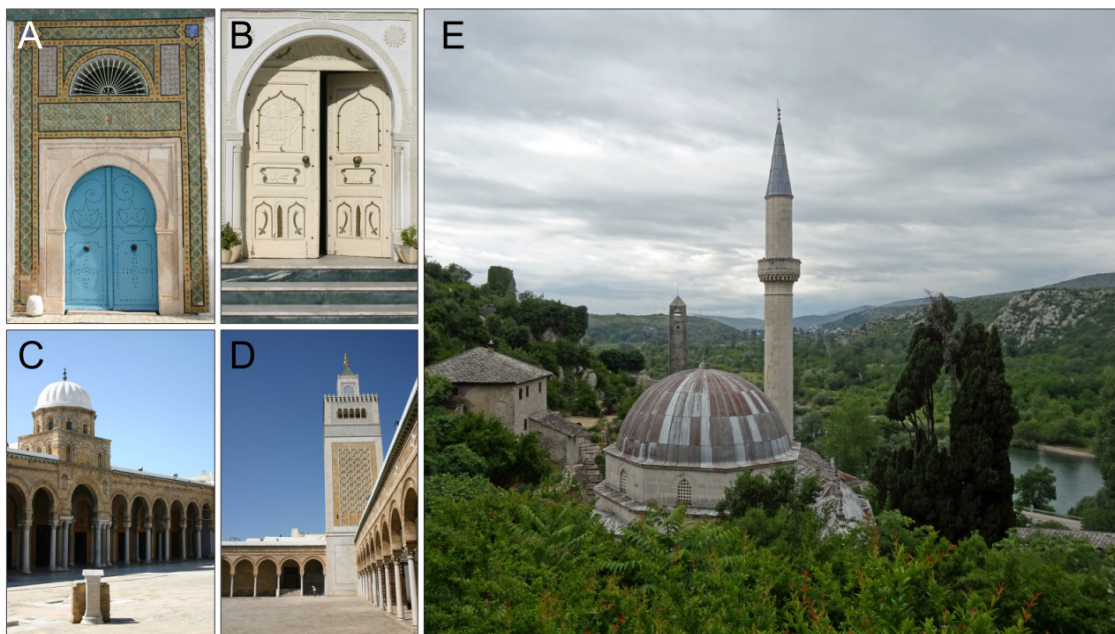


Figura 1 - Aspectos da arquitetura islâmica. Em A e B exemplos das famosas portas adornadas da Tunísia no Museu Le Bardo e em La Goullete, respectivamente. C - D) Arquitetura da principal mesquita da capital tunisiana, a “Mesquita da Oliveira”, construída em 732. E) Mesquita próxima a fortaleza histórica de Počitelj, Bósnia e Herzegovina.

Fonte: Fotos - L.E.P. Travassos

De acordo com Nasr (2001) e Hogendijk e Sabra (2003), suas principais características são elementos como cúpulas, minaretes, arcos ogivais e muqarnas, que criam uma rica interação entre luz e sombra. Edifícios como mesquitas, palácios, madraças e caravanserais são adornados com caligrafia, arabescos e padrões geométricos, refletindo a ênfase islâmica na ordem divina e na unidade. Além disso, mosaicos e jardins frequentemente integravam as construções, representando a harmonia entre o ambiente construído e a natureza, em consonância com os valores espirituais e culturais islâmicos. Esses monumentos não apenas expressam a devoção religiosa, mas também destacam a integração entre ciência, matemática e arte que caracteriza a civilização islâmica.

No campo das Ciências Exatas, os matemáticos muçulmanos Al-Khwarizmi, Al-Kindi, Al-Karaji, Ibn Al-Haytham e Al-Kashi lançaram as bases para resolver problemas da física, astronomia e engenharia. Alhazen (Ibn al-Haytham), frequentemente reconhecido como o “pai da óptica moderna”, desenvolveu um método experimental rigoroso que mais tar-

de influenciaria a ciência ocidental. Seu trabalho, “Kitab al-Manazir”, estabeleceu a importância da observação sistemática e da experimentação, princípios que continuam centrais na metodologia científica. O trabalho de Alhazen foi pioneiro ao explorar aspectos da visão, refração, reflexão e cor. Ele também inventou a câmera escura (um dispositivo que exibe a imagem de uma cena externa em uma tela) e fez experiências com lentes e espelhos (Nasr, 2001; Hogendijk; Sabra, 2003).

Na matemática, Al-Khwarizmi, conhecido como o pai da álgebra, introduziu sistemas que revolucionaram cálculos astronômicos e a engenharia, enquanto matemáticos posteriores como Al-Kashi avançaram conceitos fundamentais que perduraram por séculos (Sardar, 1984; Nasr, 2001; Rosa, 2012). Al-Khwarizmi escreveu “O pequeno livro sobre cálculo por conclusão e balanceamento” (Kitab al-Jabir wa al-Muqaba) que é considerado o primeiro livro didático de álgebra. Além disso, introduziu o conceito de zero e o sistema decimal no mundo ocidental (Brezina, 2006).

Para Rosa (2012) e Golshani (2012) outro exemplo significativo foi a contribuição de Al-Biruni (973-1048), nascido no que hoje é o Uzbequistão, ele escreveu cerca de 180 obras, sendo algumas das mais notáveis a análise detalhada sobre as religiões, ciências e costumes da Índia, e outra que explora calendários e festividades de diversas culturas. Sua abordagem multidisciplinar reflete um compromisso profundo com o estudo comparativo de civilizações e a busca pelo conhecimento universal. No campo da astronomia, destacou-se por cálculos avançados para calcular a circunferência da Terra com precisão impressionante para sua época, além de determinar com precisão a direção de Meca a partir de qualquer local, uma conquista de grande importância religiosa e científica para o mundo muçulmano. Outros experimentos pioneiros foram na área da física e hidrostática, desenvolvendo instrumentos para medir pesos específicos de substâncias com precisão. Sua abordagem experimental e seu rigor teórico o colocam como um dos precursores do método científico moderno (Nasr, 2001; Hogendijk; Sabra, 2003).

Na Geografia, estudiosos como Al-Muqaddasi e Ibn Battuta exploraram o mundo com uma abordagem que combinava precisão empírica e uma profunda consciência espiritual. Travassos (2013) salienta que a geografia islâmica não apenas descrevia o ambiente físico, mas

também destacava suas interconexões espirituais e culturais. Essa visão integradora reflete a abordagem islâmica ao cosmos, onde o microcosmo humano era visto como um reflexo do macrocosmo universal (Ahmad, 1995; Nasr, 2001).

De acordo com Nasr (2001) e Hogendijk e Sabra (2003). Al-Muqaddasi é reconhecido por sua obra *Ahsan al-Taqasim fi Ma'rifat al-Aqalim* (A Melhor Divisão para o Conhecimento das Regiões). Nela o geógrafo sistematizou o estudo das regiões islâmicas com abordagem inovadora que as classificava de acordo com critérios culturais, econômicos e geográficos. Ele descreveu detalhadamente cidades, rotas comerciais, recursos naturais e as condições de vida de várias localidades do mundo islâmico por meio da observação direta para suas análises. É interessante mencionar uma passagem de texto de Al-Muqaddasi que fala sobre a Caverna de Zedequias, também conhecida como as Pedreiras de Salomão. O espaço de cerca de 20.000 m² é uma mina subterrânea de calcário sob o bairro muçulmano da Cidade Velha de Jerusalém. Percorre cerca de cinco quarteirões da cidade e é o remanescente da maior mina de Jerusalém.

O geógrafo, historiador e cientista social Ibn Khaldun (1332 - 1406), nascido em Túnis e com intenso conhecimento da região mediterrânea, sobretudo o Magreb, construiu uma densa obra. Escreveu Muqaddimah, conhecido como "Prolegômenos" ou "Introdução à História Universal", em 1377. Além de discutir o mito da "invasão árabe" no Norte da África, ressalta a dimensão civilizadora do Islã. Ilustrando a diversidade humana ao longo do tempo e do espaço no mundo muçulmano, Ibn Khaldun considera as relações entre nomadismo e civilização, ou seja, o motor que faz girar a toda a história na sucessão de Estados e dinastias nos territórios do Islã. Fugindo ao determinismo reducionista, mas teorizando, segundo sua visão cíclica da história de ascensão, crescimento, declínio e queda político-econômica-social teríamos o seguinte movimento: a civilização das cidades está destinada a perecer; forças vivas, com sua energia guerreira intacta, surgem da entre os nômades e atacam, e depois investem contra as cidades e as destroem; na sequência, os recém-chegados instalam-se sobre os escombros dos que acabaram de aniquilar e, aos poucos, iniciam a reconstrução; civilizam-se e crescem à medida que constroem até que iniciam sua decadência (Teixeira; Pereira; Lima, 2021).

A cosmologia islâmica incorporava uma perspectiva profundamente holística, em que o microcosmo humano era visto como um reflexo do macrocosmo universal. Como argumentam Nasr (2001) e Travassos (2013), essa visão inspirou estudos detalhados da geodiversidade, incluindo cavernas, montanhas e rios, que não apenas sustentavam a vida, mas também tinham significados espirituais. Essa abordagem também está exemplificada nos trabalhos de Al-Idrisi, cujo mapa-mundi é uma das representações cartográficas mais avançadas da Idade Média (Rosa, 2012; Hogendijk; Sabra, 2003).

A alquimia e a química islâmicas foram profundamente influenciadas por objetivos práticos e espirituais. Jabir ibn Hayyan (Geber) é amplamente reconhecido como um precursor da química moderna, com contribuições significativas em processos como destilação e sublimação. Essas inovações exemplificam a visão islâmica de que o conhecimento científico deveria beneficiar tanto o indivíduo quanto a sociedade, alinhando-se aos valores éticos do Islã (Nasr, 2001; Kamali, 2006; Iqbal, 2012; Rosa, 2012). Além de Jabir, Abu Bakr al-Razi (Rhazes) e Al-Kindi foram outros grandes pioneiros da química e da medicina no mundo islâmico.

Nasr (2001) e Kamali (2006) destacam que Al-Razi sistematizou métodos experimentais e contribuiu com a classificação de substâncias químicas, estabelecendo fundamentos para o desenvolvimento da farmácia moderna, abordando a ética na prática científica. Nas Ciências da Saúde, merece destaque o nome de Ibn-Sina (Avicena) que, junto a Al-Zahrawi (Albucasis), Ibn Zuhr (Avenzoar), Ibn Rushd (Averroes), Ibn al-Nafis, estudou vários aspectos da vida, como anatomia, fisiologia, embriologia, botânica, zoologia e ecologia. Também realizaram dissecações, experimentos e observações em organismos vivos e escreveram descrições detalhadas e ilustrações de suas descobertas contribuindo. De acordo com West (2008), Ibn al-Nafis teria sido o primeiro a descrever a circulação pulmonar do sangue.

Assim, percebe-se que o legado científico do mundo islâmico se estendeu além de suas fronteiras, moldando o desenvolvimento da ciência na Europa e além. Como observam Mosley e Lynch (2011), as traduções e adaptações feitas por acadêmicos islâmicos desempenharam um papel vital na preservação e expansão do saber antigo, favorecendo as bases para a ciência moderna.

A síntese entre ciência e filosofia no mundo islâmico, como observado por Iqbal (2012), serviu de inspiração direta para o renascimento científico na Europa. Tradutores como Gerard de Cremona trouxeram para o latim as obras de Averróis, Avicena e Alhazen, influenciando profundamente figuras como Tomás de Aquino e Roger Bacon. Hogendijk e Sabra (2003) destacam que a base experimental e empírica da ciência islâmica foi essencial para a formulação do método científico moderno (Nasr, 2001; Mosley; Lynch, 2011; Rosa, 2012).

Os argumentos apresentados aqui questionam a inferiorização produzida pelo eurocentrismo, questionando a narrativa eurocêntrica na qual os muçulmanos não conseguiriam gerar conhecimento, apenas transportá-lo. Atualmente, uma vasta documentação histórica e um conjunto de interpretações epistêmicas, nos permite compreender os sábios muçulmanos bem distante dos estereótipos de terem sido meros repetidores, reprodutores ou emuladores da produção científica, filosófica, literária e artística de civilizações anteriores.

O processo modernizador e civilizatório conduzido sob autoridades islâmicas tem uma continuidade do feito civilizador sob a autoridade islâmica, pelo menos no período que vai do século VIII ao século XI. Num plano de macrorregiões continentais, entre as antigas civilizações chinesa e hindu, entre os impérios bizantino e carolíngio (além da fragmentação geopolítica crista europeia), do final dos antigos impérios até o despertar dos Estados modernos, a civilização muçulmana terá sido, em sua primeira grandeza, um ambiente de mistura geo-histórica, ou seja, um conjunto de intersecções que acaba por gerar um excepcional dinamismo de conjunturas.

Envolvências entre o Oriente e o Ocidente

A interação entre o Oriente e o Ocidente ao longo da história revelou-se essencial para o desenvolvimento global do conhecimento. Essa troca não foi limitada ao comércio, mas incluiu um intenso intercâmbio de ideias científicas, filosóficas e culturais. Nasr (2001) enfatiza que as civilizações orientais desempenharam um papel vital na preservação e expansão do saber clássico, contribuindo significativamente para os avanços científicos na Europa e além. Rosa (2012) complementa que

essa conectividade entre regiões distintas moldou uma rede intelectual global, enriquecida por diferentes tradições e epistemologias. Chan *et al.* (1999) reforçam que essas trocas permitiram uma harmonização entre os conhecimentos locais e os saberes ocidentais emergentes, favorecendo uma ciência global mais robusta.

A Rota da Seda, por exemplo, atendeu a um objetivo muito mais além do seu propósito inicial de atender ao mercado, pois tornou-se importante via de troca de ideias, tecnologias e culturas. Ao lado da troca de mercadorias como seda, especiarias e porcelana, a rota também possibilitou a difusão de inovações como bombas e bússolas, que transformariam profundamente as guerras e as navegações na Europa (Saliba, 2007). O papel unificador da Rota da Seda existe porque conecta as tradições intelectuais da China, Índia, Pérsia e do mundo árabe. Hogendijk e Sabra (2003) argumentam que esta integração em saberes foi a que possibilitou a criação de uma ciência global que incorporava elementos de variadas culturas. Esse acontecimento foi vital para a construção de uma epistemologia universal que, até hoje, continua influenciando o pensamento científico contemporâneo.

As artes foram favorecidas pelos registros existentes em um sítio de grande relevância e que foi reconhecido pela UNESCO desde 1987 como Patrimônio Mundial da Humanidade: as Grutas de Mogao. De acordo com Travassos (2010), tais sítios são notáveis exemplos do legado da religião budista, abrigando esculturas e gravuras em rocha de excepcional valor histórico e artístico. As Grutas de Mogao, também conhecidas como Caverna dos Mil Budas ou Cavernas de Dunhuang, formam um complexo de templos budistas estrategicamente localizado ao longo da antiga Rota da Seda. Com cerca de 492 cavernas-santuário, o local é famoso por suas estátuas esculpidas diretamente na rocha e pelas pinturas murais que registram aproximadamente mil anos de produção artística ligada ao Budismo.

É importante destacar que a transferência das tecnologias da China para a Europa não foi direta, mas mediada pelo mundo islâmico, onde foram estudadas, aprimoradas e adaptadas antes de alcançar o Ocidente (Hogendijk; Sabra, 2003). Segundo Sivin (1982), a difusão desses avanços tecnológicos dependia não apenas das rotas comerciais, mas também de centros intelectuais que reuniam cientistas e mercados de diversas culturas.

Textos matemáticos originários da Índia introduziram conceitos como o zero e sistemas numéricos que eventualmente foram difundidos para o mundo árabe e posteriormente para a Europa após tradução e estudo minucioso, conforme destacado por Rosa (2012). As trocas não somente impactaram as ciências exatas como também influenciaram significativamente o campo da medicina. Os textos indianos, por exemplo, influenciaram as práticas médicas dos árabes e posteriormente dos europeus. Segundo Bakar (1998), os conhecimentos matemáticos indianos serviram como fundamento para conquistas significativas como a introdução da álgebra por Al-Khwarizmi, influência que perdura nos métodos de cálculo atuais.

A introdução do papel, que foi desenvolvido na China, no mundo islâmico durante o século VIII foi outro marco significativo. Nas palavras de Nasr (2001), tal tecnologia permitiu a ampliação do acesso ao conhecimento, pois facilitava a produção de livros e manuscritos. Rosa (2012) destaca que a produção de papel além de promover a preservação do saber, também possibilitou a multiplicação de bibliotecas, como a já mencionada Casa da Sabedoria, em Bagdá. Ao alcançar a Europa, essa inovação tecnológica teve um profundo impacto na disseminação das ideias durante a Idade Média e o Renascimento.

A influência árabe no conhecimento europeu ao longo da Idade Média foi notável, pois os estudiosos árabes não se restringiram somente a tradução das obras clássicas provenientes do grego e do sânscrito. Para Ahmad (1995) além da tradução, contribuíram adicionando comentários e interpretações originais a esses textos. Averróis (Ibn Rushd), por sua vez, reinterpreta as obras de Aristóteles, criando uma síntese entre a filosofia aristotélica e os preceitos islâmicos (Nasr, 2001). Essa modalidade de interpretação foi fundamental para o desenvolvimento do escolasticismo na Europa, destacando-se, em especial, as contribuições de Tomás de Aquino.

Igualmente, Avicena (Ibn Sina) estruturou e sistematizou o saber médico da Antiguidade, incorporando as descobertas árabes e persas. A sua produção intelectual estabeleceu-se como uma referência essencial nas instituições de ensino superior da Europa até o século XVII, impactando profundamente tanto a educação quanto a prática médica (Rosa, 2012).

Os centros de tradução na Espanha islâmica, como Toledo e Córdoba, tiveram um papel fundamental na transposição de textos em árabe para a língua latina. Travassos (2013) sustenta que esses espaços passaram a ser pontos de convergência para acadêmicos muçulmanos, judeus e cristãos, promovendo um intercâmbio cultural ímpar. Esse contexto favorável foi essencial para a manutenção e a divulgação de trabalhos significativos, como os de Ptolomeu, Hipócrates e Euclides. Conforme Lynch e Mosley (2011), essas traduções não apenas preservaram o conhecimento clássico, como também o expandiram, ao integrá-lo à cultura científica europeia.

Na construção do Iluminismo europeu, o pensamento asiático exerceu uma influência duradoura. Saliba (2007) afirma que os métodos matemáticos indianos e a álgebra desenvolvida por Al-Khwarizmi formaram a base para o avanço da matemática ocidental, influenciando diretamente pensadores como Isaac Newton e Leibniz no desenvolvimento do cálculo. Essa interação destaca como a ciência ocidental se baseou em tradições orientais para alcançar suas maiores realizações. A ciência islâmica, por sua vez, desempenhou papel de mediação ao transmitir e expandir o conhecimento asiático para a Europa (Hogendijk; Sabra, 2003). Técnicas avançadas de navegação e cartografia, desenvolvidas por acadêmicos islâmicos e fundamentadas em conhecimentos indianos e chineses, possibilitaram que os europeus realizassem grandes expedições marítimas. Rosa (2012) observa que essas explorações não apenas expandiram os horizontes geográficos europeus, mas também fomentaram a astronomia, a geografia e a antropologia.

A perspectiva holística da ciência, característica das tradições asiáticas, repercutia as aspirações dos pensadores iluministas de alcançar uma compreensão unificada do mundo natural. Nasr (2001) argumenta que tal visão integrada inspirou abordagens científicas que buscavam atrelar a observação, a reflexão filosófica e a espiritualidade. Hogendijk e Sabra (2003) destacam que essa influência se refletiu no ideal iluminista de progresso universal, com a intenção de transcender fronteiras culturais e científicas. Chan *et al.* (1999) concluem que a integração desses saberes foi fundamental para a consolidação de uma ciência global, cuja interdisciplinaridade continua a moldar o progresso contemporâneo.

Desafios e transformações na Era Moderna

O colonialismo europeu exerceu uma influência significativa nas tradições científicas da Ásia e do Oriente Médio. No decorrer do período colonial, as potências europeias frequentemente desmereciam os sistemas de conhecimento locais, impondo métodos e teorias europeias, que eram tidos como superiores. Entretanto, práticas tradicionais, tais como a medicina ayurvédica na Índia, conseguiram resistir e se adaptar, integrando métodos científicos atuais, conforme exposto por Mosley e Lynch (2011). Essa persistência evidencia a resiliência cultural e a eficácia já comprovada dessas práticas ao longo do tempo.

Entretanto, o colonialismo causou uma considerável exclusão do conhecimento local, induzindo à perda de práticas e saberes valiosos que poderiam ter contribuído para uma ciência mais diversificada e inclusiva. A apropriação de recursos naturais e humanos pelas potências coloniais não somente afetou negativamente o desenvolvimento das comunidades locais, mas também restringiu sua capacidade de contribuir de forma autônoma para o avanço científico global. Segundo Osman Bakar (1998), o efeito do colonialismo sobre a ciência islâmica ilustra de que maneira a hierarquia convencional do saber foi desmantelada, resultando em um sistema educacional desigual e fundamentado em uma visão eurocêntrica.

Com o fim do colonialismo e o advento de movimentos emancipacionistas, muitas nações asiáticas e do Oriente Médio começaram a reavaliar e modernizar suas tradições científicas. O Japão, por exemplo, durante a Restauração Meiji, adotou uma abordagem notável de modernização que incorporava ciência ocidental sem abandonar completamente suas práticas tradicionais. De acordo com Gungwu (2003), essa integração estratégica permitiu ao Japão emergir como uma potência científica e industrial em poucas décadas.

Na China, o século XX testemunhou esforços contínuos para reformar a educação e a ciência, mesclando métodos ocidentais com tradições locais. Essas reformas refletiram os valores confucionistas, priorizando o bem-estar coletivo e a aplicação prática do conhecimento. Segundo Chan *et al.* (1999), o fortalecimento das instituições de pesquisa foi um marco na integração da ciência tradicional chinesa ao pensamento global contemporâneo.

Nas últimas décadas, observa-se uma revalorização crescente das práticas científicas tradicionais. Na Índia, por exemplo, a pesquisa em Ayurveda tem sido revitalizada por colaborações com instituições científicas modernas, evidenciando uma abordagem interdisciplinar que promove a convergência entre epistemologias diversas. Essa dinâmica foi enfatizada por Nasr (2001), que destacou como o renascimento da medicina tradicional reflete um entendimento holístico da ciência como um meio de lidar com desafios globais, como mudanças climáticas e saúde pública.

A integração de saberes ancestrais e tecnologias avançadas não apenas responde a desafios contemporâneos, mas também amplia a compreensão de que a ciência é profundamente influenciada por contextos culturais e históricos. Conforme observado por Mosley e John (2011), a ciência moderna é resultado de séculos de interações entre diversas culturas, uma teia de influências que enriqueceu o progresso humano. Essa abordagem inclusiva continua a inspirar uma ciência mais abrangente e globalmente representativa.

Considerações finais

As interações entre diferentes civilizações ao longo da história revelam uma ciência intrinsecamente multicultural e colaborativa, que transcende fronteiras geográficas e culturais. Esta pesquisa explorou como as civilizações da China, da Índia e do mundo muçulmano contribuíram significativamente para a construção de um conhecimento global que moldou práticas científicas, filosóficas e culturais.

As análises dos legados científicos dessas civilizações destacaram não apenas suas inovações, mas também os contextos culturais e epistemológicos que as sustentaram. O pensamento confucionista, a abordagem holística do Taoísmo, a síntese filosófica do Islã e as metodologias rigorosas da Índia antiga demonstram que a ciência, longe de ser um empreendimento exclusivamente ocidental, floresceu em ambientes diversificados que integraram empirismo, espiritualidade e filosofia.

O papel da Rota da Seda como um catalisador para a troca de saberes reforça a ideia de que o progresso científico é, em essência, uma narrativa de convergência. A transferência de tecnologias como a pólvora

ra e a bússola, e de conceitos matemáticos e médicos, evidencia como o intercâmbio entre civilizações criou as bases para o desenvolvimento de epistemologias universais. Como argumentam Rosa (2012) e Nasr (2001), essas trocas não apenas preservaram conhecimentos antigos, mas também estimularam novas sínteses, adaptando-os às necessidades e valores culturais de diferentes povos.

Ademais, a ciência no mundo islâmico e asiático foi moldada por um profundo compromisso com a integração do saber científico e espiritual. Filósofos como Averróis e Avicena reinterpretaram tradições clássicas à luz de perspectivas islâmicas, enquanto a China e a Índia desenvolveram epistemologias que equilibravam rigor empírico e compreensão holística. Essas abordagens contrastam com a fragmentação característica da ciência ocidental moderna, como apontam Sivin (1982) e Lloyd (2004).

Contudo, os desafios impostos pelo colonialismo interromperam ou marginalizaram muitas dessas tradições. A exploração de recursos e a imposição de epistemologias eurocêntricas limitaram a autonomia científica de diversas culturas. Apesar disso, práticas tradicionais como o Ayurveda e os sistemas matemáticos indianos demonstraram resiliência, integrando-se aos métodos contemporâneos e reafirmando sua relevância no cenário global.

A ascensão política e econômica da Ásia no século XXI, vem sendo acompanhada por uma crescente importância no desenvolvimento campo científico e tecnológico. Trata-se na verdade, numa história de longo prazo, reemergência da Ásia, com potências mundiais que tem revirado o tabuleiro de xadrez da geopolítica global.

Nos tempos modernos, o movimento de revalorização das tradições científicas locais aponta para uma ciência mais inclusiva e globalmente representativa. Essa integração, que une saberes ancestrais a tecnologias avançadas, exemplifica o potencial transformador da colaboração intercultural. Conforme Chan *et al.* (1999) e Hogendijk e Sabra (2003), a ciência atual é um testemunho da contribuição de múltiplas civilizações, cujo impacto continua a moldar o pensamento contemporâneo.

Portanto, reconhecer e valorizar essas influências históricas não é apenas uma questão de justiça epistemológica, mas também uma oportunidade para construir um futuro científico mais equilibrado e enri-

quecedor. A ciência, ao integrar diferentes tradições, se reafirma como um empreendimento verdadeiramente humano, capaz de enfrentar desafios globais com perspectivas diversificadas e colaborativas.

Referências

AHMAD, S.M. *A History of Arabic-Islamic Geography (9th-16th Century AD)*. Al Ahl-Bayt University, 1995.

AIKENHEAD, G. S. Science education: Border crossing into the subculture of science. *Studies in Science Education*, v. 27, n. 1, p. 1–52, 1996. DOI: <https://doi.org/10.1080/03057269608560077>.

ALLEN, R. *The Arabic literary heritage: The development of its genres and criticism*. Cambridge University Press, 2005.

BAKAR, O. *Classification of Knowledge in Islam: A Study in Islamic Philosophies of Science*. Islamic Texts Society, 1998.

BODDE, D. *Chinese Thought, Society, and Science: The Intellectual and Social Background of Science and Technology in Pre-modern China*. University of Hawaii Press, 1991.

BREZINA, C. *Al-Khwarizmi: The Inventor of Algebra*. The Rosen Publishing Group, 2006.

CHAN, A.; GREGORY, P.; SIVIN, N. *Historical Perspectives on East Asian Science, Technology and Medicine*. University of Pennsylvania Press, 1999.

CHEN, J. *Early Chinese Work in Natural Science: A Re-examination of the Physics of Motion, Acoustics, Astronomy and Scientific Thoughts*. Hong Kong University Press, 1996.

DAINIAN, F.; COHEN, R. S. (Eds.). *Chinese Studies in the History and Philosophy of Science and Technology*. Springer Science & Business Media, 1996.

DALLAL, A. Science, medicine and technology. In: ESPOSITO, J. (Ed.). *The Oxford History of Islam*. New York: Oxford University Press, 1999.

EL-ENANY, R. *Naguib Mahfouz: The pursuit of meaning*. Routledge, 2003.

- ESPOSITO, J. (Ed.). *The Oxford History of Islam*. New York: Oxford University Press, 1999.
- ALLEN, R. *The Arabic novel: a historical and critical introduction*. Syracuse University Press, 1995.
- FUNG, Y.-L. *A History of Chinese Philosophy*. Princeton University Press, 1960.
- GOLSHANI, M. Does science offer evidence of a transcendent reality and purpose? In: IQBAL, M. *Studies in the Islam and Science Nexus*. Routledge, 2012.
- GOSLING, D. L. *Science and the Indian Tradition: When Einstein met Tagore*. Routledge, 2007.
- HARBSMEIER, C. *Science and Civilization in China: Language and Logic*. Cambridge University, 1983–1985.
- HARRELL, S. *An Ecological History of Modern China*. Washington: University of Washington Press, 2023.
- HOGENDIJK, J. P.; SABRA, A. I. (Eds.). *The Enterprise of Science in Islam: New Perspectives*. MIT Press, 2003.
- HSIAO, Kuo-Hung; YAN, Hong-Sen. The review of reconstruction designs of Zhang Heng's seismoscope. *Journal of Japan Association for Earthquake Engineering*, v. 9, n. 4, p. 4-10, 2009.
- IQBAL, M. *Studies in the Islam and Science Nexus*. Routledge, 2012.
- KAMALI, M. H. Reading the Signs: a Quranic Perspective on Thinking. *Islam and Science*, v. 4, n. 2, p. 161, 2006.
- LI, Q. *Cultural Reflections on the Spirit of Science in China*. Academic Press, 2004.
- LIU, D. A comparison of Archimedes' and Liu Hui's studies of circles. In: COHEN, R. S.; FAN, D. (Eds.). *Chinese Studies in the History and Philosophy of Science and Technology*. Kluwer Academic Publishers, 1996, p. 279–288.
- LLOYD, G. E. R. *Ancient Worlds, Modern Reflections: Philosophical Perspectives on Greek and Chinese Science and Culture*. Oxford University Press, 2004.

LYONS, J. *A Casa da Sabedoria: como a valorização do conhecimento pelos árabes transformou a civilização ocidental*. Rio de Janeiro: Jorge Zahar Ed., 2011.

MA, H. *A Chinese study on the nature of science*. Sense Publishers, 2012.

MA, H. *The Images of Science Through Cultural Lenses: A Chinese Study on the Nature of Science*. Springer Science & Business Media, 2012.

MOSLEY, M.; LYNCH, J. *Uma História da Ciência: Experiência, Poder e Paixão*. Rio de Janeiro: Zahar, 2011.

NASR, S. H. *Science and Civilization in Islam*. Harvard University Press, 2001.

NEEDHAM, J. *Science and Civilisation in China*. Cambridge University Press, 1954. v.1.

PARANJAPE, M. R. (Ed.). *New Perspectives in Indian Science and Civilization*. Routledge, 2020.

PENG, K.; NISBETT, R. E. Culture, dialectics, and reasoning about contradiction. *American Psychologist*, v. 54, n. 9, p. 741–754, 1999. DOI: <https://doi.org/10.1037/0003-066X.54.9.741>.

POLLOCK, S.; ELMAN, B. A. (Eds.). *What China and India once were: The Past That May Shape the Global Future*. Columbia University Press, 2018.

PRIORESCHI, P. Al-Kindi, a precursor of the scientific revolution. *Journal of the International Society for the History of Islamic Medicine*, v. 2, n. 1, p. 7-19, 2002.

ROSA, C.A.D.P. *História da Ciência: Da Antiguidade ao Renascimento Científico*. 2. ed., v.1, FUNAG, 2012.

SAID, E. W. *Orientalismo: o Oriente como invenção do Ocidente*. São Paulo: Companhia das Letras, 2007.

SARDAR, Z. *The Touch of Midas: Science, Values, and Environment in Islam and the West*. Manchester University Press, 1984.

SARUKKAI, S. *Indian philosophy and philosophy of science*. Centre for Studies in Civilizations, 2005.

SIVIN, N.; NAKAYAMA, S. (Eds.). *Chinese Science: Explorations of an Ancient Tradition*. MIT Press, 1973.

TEIXEIRA, R.C.; PEREIRA, L.; LIMA, J. Geohistória da mundialização: o caso da expansão do Islã na África a partir de Ibn Khaldun. *Caderno de Geografia*, v.31, n.67, p. 918-931, 2021. DOI: <https://doi.org/10.5752/P.2318-2962.2021v31n67p918>.

TRAVASSOS, L.E.P. Ibn Battuta e os subterrâneos sagrados do Islã. In: RASTEIRO, M.A.; MORATO, L. (Orgs.). *Anais do 32º Congresso Brasileiro de Espeleologia*. Sociedade Brasileira de Espeleologia, 2013, p. 207–213.

TUAN, Yi-Fu. *Historical Geography of China*. New York: Routledge, 2008.

TUAN, Yi-Fu. Espaço, tempo, lugar: um arcabouço humanista. *Geograficidade*, v.1, n.1, p. 4-15, 2011. DOI: <https://doi.org/10.22409/geograficidade2011.11.a12804>.

WANG, Y. Li Shanlan: Forerunner of modern science in China. In: COHEN, R. S.; FAN, D. (Eds.). *Chinese Studies in the History and Philosophy of Science and Technology*. Kluwer Academic Publishers, 1996, p. 345–368.

WARD, J. *Xu Xike (1586-1641): The Art of Travel Writing*. Routledge, 2013.

WEST, J. B. Ibn al-Nafis, the pulmonary circulation, and the Islamic Golden Age. *Journal of Applied Physiology*, v. 105, n. 6, p. 1877-1880, 2008. DOI: [10.1152/jappphysiol.91171.2008](https://doi.org/10.1152/jappphysiol.91171.2008).

XU, Z. *On Chinese traditional ways of thinking*. University Press, 1991.

Luiz Eduardo Panisset Travassos

Doutor em Geografia pela PUC Minas e Doutor em Carstologia pela Universidade de Nova Gorica (Eslovênia). Professor do Programa de Pós-Graduação em Geografia da PUC Minas. Professor visitante da Universidade de Nova Gorica,

Eslovênia. Avenida Dom José Gaspar 500, Coração Eucarístico, Belo Horizonte, Minas Gerais.

CEP: 30535901

E-mail: luizepanisset@gmail.com

Orcid: <https://orcid.org/0000-0001-6264-2429>

Rodrigo Corrêa Teixeira

Doutor em Geografia pela UFMG. Professor do Programa de Pós-Graduação em Geografia da PUC Minas. Avenida Dom José Gaspar 500, Coração Eucarístico, Belo Horizonte, Minas Gerais.

CEP: 30535901

E-mail: rteixeira@pucminas.br

Orcid: <https://orcid.org/0000-0002-9107-0498>

Abderrahmane Daanouni da Silva

Geógrafo pela UFJF. Técnico do Laboratório de Tecnologia Assistiva do ICH/PUC Minas. Avenida Dom José Gaspar 500, Coração Eucarístico, Belo Horizonte, Minas Gerais.

CEP: 30535901

E-mail: abderrahmanedaanouni71@gmail.com

Orcid: <https://orcid.org/0009-0002-7910-674X>

Recebido para publicação em fevereiro de 2025.

Aprovado para publicação em abril de 2025.